

# 中埃旅行文学中的现实主义分析：以《撒哈拉的故事》和《世界二百年》为例<sup>(\*)</sup>

**Dr.Amir Abdelrahman Abbas El-Helf**  
Lecturer of Chinese Literature  
Department of Chinese Language  
Faculty of Al-Alsun, Suez Canal University

---

## **Realism in Travel Literature Between Egypt and China: A Study of " Stories of the Sahara " and "Around the World in 200 Days" Abstract :**

In fact, Travel literature is not a new kind of literature. It has been around for a long time. Since ancient times, writers have tried to describe social reality and natural beauty through their works, as well as their deep thoughts on culture, history, and life. By describing the scenery, writers can integrate their own philosophical thinking and emotional experience, so that readers can appreciate the natural beauty and social conditions, and can also feel the deeper cultural connotations and historical background, and try to attract readers' attention, emotions and happiness through suspense and excitement. Travel literature helps readers travel through time and space to reach another place through novels. This kind of literature promotes mutual learning and mutual understanding of human cultures. This is the importance of travel literature. Although there have been a lot of studies on this kind of literature in the past, there are few modern studies on contemporary writers and writers. The author uses comparative analysis methods to analyze the novel "Around the world in 200 days" by Egyptian writer Enis Mansour and the novel "Stories of the Sahara" by Chinese writer Sanmao Since the research on these two works is relatively scarce, this paper attempts to explore the definition and characteristics of travel literature through this study, analyze the differences between travel literature and science fiction, and discuss famous travel literature writers in Egypt and China and their contributions.

### **Keywords:**

China, Egypt, Travel Literature, Anis Mansour, Sanmao

---

<sup>(\*)</sup> Bulletin of the Faculty of Arts Volume 85 July 2025

## الواقعية في أدب الرحلة بين مصر والصين – "قصص من الصحراء" و"حول العالم في ٢٠٠ يوم" أنموذجاً

### المستخلص:

في الواقع، أدب الرحلة ليس ضرباً جديداً من الآداب، بل ظهر منذ زمن طويل، وقد حاول الكتاب أن يصوروا الواقع الاجتماعي والجمال الطبيعي من خلال أعمالهم، فضلاً عن تفكيرهم العميق في الثقافة والتاريخ والحياة. ومن خلال وصف المناظر الطبيعية، يعبر الكاتب عن تفكيره الفلسفي وتجاربه العاطفية، ومن ثم يتمكن القارئ من الاستمتاع بالجمال الطبيعي ومعرفة الظروف الاجتماعية المختلفة، ويشعر أيضاً بالدلالات الثقافية العميقة والخلفيات التاريخية، ويحاول الكاتب من خلال قصته جذب الناس من خلال التشويق والإثارة، مما يجذب انتباه القارئ وفضوله لمعرفة العالم الجديد. يساعد أدب الرحلة القارئ على السفر عبر الزمان والمكان للوصول إلى مكان آخر من خلال القصة. يعزز هذا النوع من الأدب التعلم المتبادل والتفاهم بين الثقافات الإنسانية. وتعد هذه هي أهمية أدب الرحلة. وعلى الرغم من كثرة الدراسات حول هذا المجال الأدبي في الماضي، إلا أن الدراسات الحديثة حول الكتاب والأدباء المعاصرين قليلة للغاية في الوقت الحاضر. يستخدم البحث منهج التحليل المقارن في تحليل روايتي "حول العالم في ٢٠٠ يوم" للكاتب المصري أنيس منصور و"قصص من الصحراء" للكاتبة الصينية سان ماو. ونظراً لقلة الأبحاث والدراسات نسبياً حول الروائيتين، يحاول الباحث من خلال هذه الدراسة مناقشة تعريف وخصائص أدب الرحلة، بما في ذلك اختلاف مفهوم أدب الرحلة وأدب الخيال العلمي، ويناقش أيضاً أشهر كُتاب الرحلة في الصين ومصر واسهاماتهم في هذا المجال.

### الكلمات المفتاحية:

الصين، مصر، أدب الرحلات، أنيس منصور، سان ماو.

### **摘要:**

旅行文学并不是一种新兴的文学体裁，它已有着悠久的历史。自古以来，作家们通过作品反映社会现实、描绘自然美景，并分享他们对文化、历史与人生的深刻见解。通过对风景的描述，作家不仅融入了哲学思考和情感体验，还让读者能够欣赏自然与社会的风貌，同时理解更深层次的文化 and 历史内涵。此外，旅行文学通过悬念和兴奋感吸引读者，使他们在时间与空间中穿越，领略不同的文化与地理风貌。旅行文学促进了跨文化的交流与理解，这正是其重要性所在。虽然该体裁已有大量的研究，但对现代作家特别是当代作家的分析仍显不足。本文通过比较分析，探讨了埃及作家艾尼斯·曼苏尔的《世界二百年》和中国作家三毛的《撒哈拉的故事》。由于这两部作品的研究较为稀少，本文试图通过该研究探讨旅行文学的定义与特点，并分析旅行文学与科幻小说的区别，同时讨论埃及与中国著名的旅行文学作家及其贡献。

### **关键词:**

中国、埃及、旅行文学、艾尼斯·曼苏尔、三毛

### **该研究的主要点**

- 1、旅行文学的定义及其特征
- 2、旅行文学跟科幻文学的区别
- 3、中埃旅行文学的著名作家及其作品
- 4、两位作家简介及其作品分析

## **一、旅行文学的定义及其特征**

首先，本文将阐述旅行文学的定义。中国学者解佳在其论文中指出：“旅行文学是旅行与文学的结合，也是人类在跨文化活动中对他者与自我认知的书写。因此，研究旅行文学不仅有助于掌握历史长河中的自然与社会变迁，还能揭示人类如何理解自身与他者”（解佳，2023）。旅行文学是一种记录旅途中见闻的文学形式，涉及社会生活、政治现状、风土人情和名胜古迹等内容，并表达作家的思想与情感，具有一定的幻想性和直觉性。作家通过旅行文学展现他们对世界的认知与审美，因此旅行文学成为一个独特且重要的文学分支。以下将进一步探讨旅行文学的主要特征

。

旅行文学的作品具备多项特征，如：

**I. 历史知识、民俗风情知识、自然科学知识、思想与情感的表达、现实的反映与自我表达。**

作家通过对历史遗迹和古老传说的描绘，向读者传递丰富的历史知识、文化价值及相关的历史事件。

**II. 民俗风情知识：**

旅行文学常描写各地的民俗风情与地方特色，不仅展示不同文化的独特之处，还为读者提供了宝贵的民俗知识。例如，作家可能会记录当地的节庆、饮食文化及婚礼习俗等，帮助读者对不同文化有更深刻的理解。

**III. 自然科学知识：**

自然景观是旅行文学的重要内容之一，作家往往通过描写森林、海洋和山脉等景象，融入大量的自然科学知识。

**IV. 思想与情感的表达：**

旅行文学不仅传递知识，还反映了作家在旅行过程中的思想与情感。作家通过记录旅行经历，表达他们对世界的思考、对生活的感悟和对美的追求。这些思想与情感的表达为旅行文学赋予了深刻的思想性，能够引发读者的共鸣。

**V. 真实性与艺术性的结合：**

旅行文学不仅强调对旅行生活的真实反映，同时注重艺术性表达。通过对独特风土人情的详细描写，作品呈现出古今建筑的民族和地域特色。

**VI. 现实性：**

旅行文学不仅描述旅行经历，还关注现实社会，表达作家的理想与关怀。

**VII. 自我表达：**

旅行文学是作家记录个人旅行经历和感悟的一种方式，作品中反映了作者的生活体验与现实感悟。

接下来，本文将论述旅行文学与科幻文学之间的显著区别。不可忽视的是，旅行文学与科幻文学在许多方面存在显著的差异。以下是对二者区别的详细分析：

**I. 科幻文学的定义：**

科幻文学是一种描述虚构现实或未来情境的文学类型，通过构建基于科学与技术发展的未来世界，探索人类在这些环境中的物质

与精神生活。这类文学作品通常涉及先进科技、未来社会结构以及潜在的伦理与哲学问题。科幻文学的主题通常涵盖未来技术的领域，如文明进化、未来社会变革、机器人、外星生物、时空穿越与太空旅行等。而旅行文学的定义则是反映旅游生活，着重描写自然景观与人文景观，表达旅游者及旅游工作者的情感、思想与审美情趣。旅行文学的主题围绕旅游活动展开，反映旅行者的所见所闻、历史文化及风土人情。

## II. 创作目的的区别：

科幻文学的创作目的是帮助读者理解人性的意义，更好地认识与应对现实世界，还激发读者的好奇心与想象力，引导他们思考未来，并理解不同人类行为的意义。而旅行文学的创作目的是激发读者对旅游的兴趣与向往，引导他们探索未知世界，同时提供丰富的旅游知识与信息，满足读者的求知欲，并反映旅游地的文化特色与风土人情，促进文化交流与理解。

综上所述，科幻文学与旅行文学在许多方面有着明显的区别。科幻文学注重未来幻想与科学探索，而旅行文学更关注对旅行生活的记录和审美体验。

## 二、中国与埃及的著名旅行作家

### A、中国著名的作家

中国的旅行文学起源于古代，特别是在汉魏六朝时期，以及隋唐时代涌现了许多边塞诗人和作家。这些边塞诗人从不同地方来到边疆，描绘了边陲地区的美丽风光以及牧民和军队的生活。他们通过诗歌反映边疆战争的艰辛、士兵的思乡之情以及征战中的离别苦难，还表现了古代中国与周边少数民族之间复杂的关系，以及边塞的自然风光与军民的日常生活。例如：王昌龄的《燕歌行》、高适的《玉门关盖将军歌》、岑参的《从军行》与《出塞》、卢纶的《卢户部诗集》、李益的《塞下曲》以及李白的《关山月》等诗作。

随着时间的推移，中国涌现出许多著名的旅行作家。徐霞客（1587-1641年）是中国近代著名的明代旅行家、地理学家和文学家。他撰写了大量旅行文学作品，如《游记》和《徐霞客游记》，其中详细记录了中国的地貌与地质，生动描绘了祖国大好河山的秀美风景。另一位现当代著名旅行作家潘德明（1908—

1976年)则编写了《名人留墨集》，记录了他环球旅行的宝贵回忆。他曾游历多个国家，包括伊朗、伊拉克、叙利亚、耶路撒冷、西奈半岛，并穿越苏伊士运河到达非洲，参观了埃及首都开罗等地。“为了纪念这位旅行先驱，中国自行车旅游者协会将其最高奖项命名为‘潘德明骑游奖’”（百度百科.2003）。另一位中国现当代著名旅行作家艾芜（1904年-1992年），撰写了多部旅行作品，例如《南行记》，记录了中国南方和东南亚地区的美丽风景，并讲述了他的亲身经历和所见所闻的动人故事。

中国当代亦有许多著名旅行作家。中国女作家三毛（1943-1991年）便是其中之一。1967年，她出版了散文集《撒哈拉的故事》，记录了她在西班牙、德国、美国等地的生活经历。邹玉麟（1955年生）也是中国当代知名旅行家和新闻记者，他著有《西行漫记》，讲述了他穿越中国22个省、行程2.5万公里的旅程，他还游历了香港、加拿大、韩国、比利时、美国、荷兰、英国、德国、法国、瑞士、奥地利、意大利、埃及、新加坡等多个国家。中国当代著名旅行作家雷殿生（1963年生）从小怀抱旅行梦想，长大后成为旅行家，2012年出版《十年徒步中国》，详细记录了他在十年间徒步走遍中国的经历，并通过地图展现他的旅程。刘子超（1984年生）是中国当代著名旅行作家，毕业于北京大学中文系，2015年出版了旅行作品《午夜降临前抵达》，该书同年获得了“书店文学奖”最佳旅行写作奖（刘爽爽.2016）。

## B、埃及著名的作家

古代埃及同样拥有卓越的旅行作家。第六王朝时期的旅行家哈克胡夫（Harkhuf）是历史上最早探险非洲未知世界的埃及人之一，他对尼罗河及其流域有着丰富的了解，并在地理旅行中运用了科学方法。早在哈克胡夫之前的考古铭文中，也曾提到过其他前往非洲的埃及旅行家，如梅库和萨布尼，他们从非洲带回焚香、香水、羽毛及鸵鸟羽毛等物品。然而，哈克胡夫详细记录了他在非洲见到的一切，包括那里的风俗、习惯和文化，使其成为一位重要的旅行文学先驱。

阿拉伯最著名的旅行作家之一是伊本·白图泰（1304年-1369年），他不仅是摩洛哥的著名旅行作家，亦是世界上最负盛名的旅行作家之一。他撰写了许多游记，其中最为著名的是《伊

本·白图泰游记》，该书详细记录了他游历阿尔及利亚、突尼斯、埃及、苏丹、巴勒斯坦、叙利亚和麦加等地时的风俗和文化。

现代埃及也涌现了许多旅行作家。艾尼斯·曼苏尔（1924-2011年）是埃及著名的旅行作家、记者和哲学家。他通晓多种语言，如英语、德语、意大利语、法语、俄语和拉丁语，著有《世界二百天》和《历史上最神奇的旅行》等多部旅行作品，记录了他游历不同国家的见闻，尤其是他在印度、锡兰、新加坡、澳大利亚、日本、菲律宾和香港等东南亚国家的旅行经历。穆罕默德·阿菲菲（1922-1981年）也是埃及知名的旅行作家，他的代表作《他在伦敦迷失》记录了他在伦敦旅行期间对英国人风俗习惯的观察和印象，其中包括对女孩穿着、男孩发型及接吻时长等细节的讽刺性描写。穆罕默德·阿尔·马克赞吉（1950年生）是一位医生、作家和文学家，阿拉伯世界公认他是杰出的故事创作者之一，对旅行文学贡献巨大。他的作品包括短篇小说《旅程》及旅行书《南方与东方》。此外，埃及的优素福·盖德和贾迈勒·阿尔·吉塔尼（Gamal Al-Ghitani）等人也撰写了与旅行有关的文学作品。

由于埃及作家艾尼斯·曼苏尔的《世界二百天》与中国作家三毛的《撒哈拉的故事》在当代旅行文学论坛中占有重要地位，并对旅行文学作出巨大贡献，本文将通过比较分析的方法对这两位作家及其作品进行深入探讨与阐述。

### 三、两位作家简介

三毛（1943-1991）是中国最重要的旅行作家之一，出生于重庆市。她曾游历西班牙、德国、美国及非洲沙漠中的阿尔及利亚等地。1967年，三毛前往西班牙的马德里大学深造，随后又在德国的哥德学院学习。之后，她在美国伊利诺伊州立大学法学院图书馆担任图书馆主任。1976年，三毛创作了多部经典作品，如《撒哈拉的故事》、《雨季不再来》、《哭泣的骆驼》、《万水千山走遍》、《倾城》、《高原的百合花》。1982年，她成为中国文化大学中文系副教授，并在台湾大学和中国文化大学教授“小说创作”和“散文习作”课程，深受学生喜爱（凤凰网.2009）。1990年，三毛凭借作品获得了“第27届台湾电影金马奖最佳原

著剧本”奖项（香港电影金像奖官网，2014），次年，她还荣获了“第10届香港电影金像奖最佳编剧”奖项（金马奖官网，2020）。

艾尼斯·曼苏尔是埃及最著名的旅行作家、记者和哲学家之一。1947年，曼苏尔毕业于埃及开罗大学文学院哲学系，随后在艾因夏姆斯大学继续深造。毕业后，他成为《今日新闻报》的记者。由于精通多种语言，曼苏尔翻译了大量外文书籍至阿拉伯语，其中包括瑞士著名作家马克斯·弗里施的戏剧《荒原王子》以及英国作家迈克尔·哈特的作品《一百个永生不灭者，其中最伟大的是穆罕默德》。此外，曼苏尔还在《金字塔日报》上发表了大量文章。他的著作包括《他们曾活在我的生活中》、《历史上最神奇的旅行》、《灵魂和鬼魂》以及《天哪，我是一名游客》等。他曾荣获多项重要奖项，如“穆巴拉克文学奖、激励奖、国家艺术优异奖、金骑士奖”（Wikipedia, 2024）。这两位作家不仅在各自的文学领域中取得了卓越成就，而且通过旅行文学作品推动了跨文化交流，丰富了读者对世界不同文化的理解与感知。

#### 四、两部小说的分析

##### A. 《撒哈拉的故事》小说的分析

《撒哈拉的故事》是三毛基于其在撒哈拉沙漠生活经历而创作的多篇故事的合集。该书包含多个小故事，如《婚姻记》、《沙漠中的饭店》、《悬壶济世》、《娃娃新娘》、《荒山之夜》、《沙漠观浴记》、《爱的寻求》和《哭泣的骆驼》。小说的主要背景是非洲的撒哈拉沙漠，尤其是阿尔及利亚边境的撒拉威阿拉伯民主共和国，该地区曾为西班牙的殖民地，位于西非大西洋沿岸。撒拉威阿拉伯民主共和国四面环邻，北接摩洛哥，东临阿尔及利亚，南接毛里塔尼亚，西濒大西洋。三毛在作品中解释了“撒哈拉威”一词，意指“沙漠中的居民”。小说中的主人公正是三毛自己以及她的丈夫荷西，读者可以通过小说中两人的对话体会他们的互动，例如荷西曾问她：“三毛，你明年有什么大计划？”她答道：“没什么特别的，过完复活节后想去非洲。去年是阿尔及利亚，今年想去撒哈拉沙漠。”（三毛，2022，P5-6）。通过这些对话，三毛向读者讲述了她与丈夫在非洲的旅行经历，分享了他们租用吉普车，穿越“马克贝斯”到达阿尔及利亚、斯马拉、毛里塔尼亚、塞内加尔边界、维亚西纳略和阿雍等地的旅

程。她通过细致的描写，记录了沿途所见所闻的文化、历史以及人们的生活状态。

在小说中，三毛涉及了她在旅行中接触到的非洲阿拉伯穆斯林的风俗习惯，读者得以一窥当地居民的生活方式及婚姻文化。三毛走访了许多游牧民族的帐篷，见证了各种奇特的风俗，并通过记录与交流结识了许多撒哈拉威朋友，甚至还学会了一些阿拉伯语。这段旅程令她感到愉快，但她也描述了撒哈拉沙漠的严酷天气，炎热如火，几乎让人难以忍受。此外，沙漠缺乏树木、花卉与水源，四周一片荒凉寂寥。

三毛还详细描写了撒哈拉威女性的生活习惯。例如，当地妇女生病时宁愿不去看医生，原因是当地的医生大多为男性，而根据她们的传统信仰，她们无法接受男性医生的治疗。三毛通过一个实例描述了这一现象：“我的非洲邻居因为头痛想要止痛药，我告诉她镇上有一家政府管理的医院，让她去看医生。然而，这些女性根本不愿看医生，因为医生是男性，她们宁愿忍受病痛也不会去看男医生。”（P38-39）。此外，当三毛自己生病时，她也懒得去医院，而是通过两片阿司匹林缓解了她的头痛。她逐渐了解到撒哈拉威女性出门时必须带面纱，生病时更愿意向三毛寻求帮助，因为她们认为三毛懂得一点医学，也会一些中国药方，能够治愈她们的病情。通过这些细节，读者了解到三毛实际上帮助了许多当地妇女解决了健康问题。

在《撒哈拉的故事》小说中，三毛还详细描述了当地的婚姻习俗。她曾参加过一场婚礼，见证了从新娘迎娶到婚礼庆祝的整个过程。她在书中写道：“在撒哈拉威的风俗中，聘礼是父母嫁女儿时的重要收入来源。过去沙漠中没有钱币，女方索取的聘礼是以羊群、骆驼、布匹、奴隶、面粉、糖和茶叶等来计算的。现在有所不同，这些物品的计算单位改为现金。”（三毛. 2022. P56-57）。她还向读者介绍了撒哈拉威婚礼的变化，从曾经的骆驼迎亲到如今的吉普车代替，喇叭代替了传统的空枪迎亲，但婚礼的热闹程度依旧如昔。婚礼上的客人们被邀请进入大厅，与亲友们一起享用茶水和骆驼肉等当地美食。

作家还在小说中提到了一些阿拉伯词汇，展示了阿拉伯文化及风俗习惯。例如，“古斯古”是一种沙漠食物，用面粉制成，用手食用；“娃也达”是男孩子的意思；“哈萨尼亚”指的是灵魂；

“沙那马力古”意思是“日安”；而“哈鲁佛”则是一个贬义词，指脏人，意为“猪”（P327-328）。通过这些语言解释，读者能够更深入了解阿拉伯文化的词汇及其背后的含义。像“古斯古斯”这种食物在北非的马格里布地区（包括摩洛哥、阿尔及利亚、毛里塔尼亚、突尼斯及利比亚等地）非常常见，而“哈鲁佛”则是一个侮辱性词汇，常用来诅咒他人。

三毛还深入描述了阿拉伯穆斯林在斋月期间的宗教与文化习俗。她写道：“回教‘拉麻丹’斋月即将结束，我这几天每晚都上天台看月亮，等着第一个满月的到来，因为当地人告诉我，满月的那天就是开斋节的日子。”（P56-57）。她描绘了斋月结束后当地人宰杀羊和骆驼以准备节日庆典，妇女们则用“黑那”染料装饰自己。三毛还提到，根据撒哈拉威的穆斯林传统，穆斯林不吃猪肉，而基督徒则不吃骆驼肉。

此外，三毛在作品中探讨了撒哈拉威与西班牙的复杂历史关系。她写道：“西班牙人与撒哈拉威人的关系十分紧张，尤其是西班牙的沙漠军团与当地简直如死敌一般。”（P445-446）。她指出，由于西班牙对撒哈拉威的殖民统治，试图掠夺该地区的自然资源，如石油、天然气和矿物资源，导致撒哈拉人民对西班牙人怀有敌意。三毛进一步探讨了撒哈拉威与周边国家的关系：“北边的摩洛哥与南边的毛里塔尼亚试图瓜分西属撒哈拉，而沙漠游击队则流亡阿尔及利亚，追求独立。”（三毛. 2022. P446-447）。通过这些描写，三毛展现了撒哈拉威人民追求独立与自由、反抗外来剥削的奋斗历史。

三毛通过她的观察，细致描绘了撒哈拉威人的生活方式，她写道：“我喜欢细细地观察他们的行为，例如他们的步态、进食的方式、手势、语言、服饰的颜色与样式、宗教信仰和男女婚姻制度等。”（P423-424）。三毛通过她的旅行与作品，将这些文化细节展示给读者，进一步拉近了读者与这个神秘地区的距离。尽管她的资源有限，甚至无法拍摄照片以记录这些瞬间，但她通过文字为读者生动还原了撒哈拉沙漠的风沙与故事。

## B. 《世界二白天》小说的分析

《世界二白天》在埃及及阿拉伯国家的旅行文学中占据重要地位，作家艾尼斯·曼苏尔通过这部作品为文学论坛做出了巨大的贡献。小说的主题是记录作家游历多个国家的经历，读者在阅读过程中

可以发现，作家走遍了多个亚洲与美洲国家，详细描绘了他所访问国家的文化传统、风俗习惯以及人们的生活方式。作家不仅记录了自己所见所闻，还试图通过这些经历，呈现各国的文化、历史、科学知识及社会习俗，并与埃及的现实情况进行对比。例如，作家在印度孟买的观察中提到：“抵达孟买数小时后，你会感到自己并非异乡人，所有人似乎都不是陌生人。即使你与他人目光相对，也不会发生开罗街头那样的冲突……不会有任何人撞到你。”（艾尼斯·曼苏尔，1986, P35-36）。通过这些描写，作家不仅展现了印度人民的日常生活方式，还揭示了他们对待文化传统的尊重。

在小说中，作家谈到不同国家人民的语言情况。例如，他提到印度有许多方言，而锡兰（现斯里兰卡）人则会讲一些英语和梵语，香港的居民使用粤语和上海话，同时报纸和广播则有中英文双语版本。作者还指出，日本人较少使用英语，尽管日本拥有 220 所大学，但在日常生活中，很少听到有人说英语，即使有人会说，他们也不愿意让英语进入自己的语言系统：“即便你听到有人说英语，他也绝不会允许这些英语进入自己的耳朵里。”（P414-415）。这一段描述充分展现了作家在国外遇到的语言障碍，并为读者揭示了不同文化背景下语言使用的独特性。

作家还在作品中详细介绍了各国的特色饮食文化。例如，他写道：“埃及有豆，印度有茶，日本有鱼，意大利有酒，澳大利亚有肉，印度尼西亚有大米，没什么大不了的。”（P43-44）。在谈到印度的饮食习惯时，他特别提到印度人喜欢辛辣食物，并详细描述了辣椒的作用：“辣椒如同火焰，刺激每一块肌肉和神经；辣椒如同鞭子……印度出版了英国著名学者拉依教授的书，详细论述了辣椒在促进血液循环和助消化方面的功效。”（艾尼斯·曼苏尔. 1986. P126-127）。他还谈到锡兰岛上的茶叶种植及出口情况：“这个小岛遍布茶叶种植园，当地人主要靠出售茶叶为生。”（P158-159）。作家通过这些细致的描写，不仅展现了各国的饮食文化，还让读者对其背后的历史和经济有了更深刻的理解。

在《世界二白天》小说中，作家不仅描写了各国人民的饮食文化，还探讨了他们的道德观念。他提到印度人的和善与宽容，称他们为和平与宁静的追求者，几乎看不到他们因为琐事争吵。相比之下，西班牙、意大利、土耳其和希腊的人民则容易因为小事而争

执。作家还提到他在马德里与一个水果小贩发生争执的经历，而在香港，作家称赞当地人的诚信与敬业：“在这里，你可以向任何商店订购商品，等货物送到时再付款……因为这里的人非常值得信赖，诚信是商业社会中最重要特质。”（P415-416）。他还特别提到了香港人对赌博、卖淫等不道德行为的严格禁止，彰显了香港人民的礼貌与尊重。此外，作家还赞美了中国女性的优雅与美丽，描述了富人与穷人在穿着上的差异，并指出日本女性和中国女性在身材上的区别：“日本女性普遍高大，肤色白皙红润，脸颊如苹果般红亮，眼睛也较大。相较于中国人，日本人更高且肤色更白。”（P408-409）。通过这些描写，作家为读者展示了各国人民在外貌、道德及文化习俗上的异同。

在语言方面，作家艾尼斯·曼苏尔特别使用音译词汇来介绍各国的特色饮食及文化。他提到“坦杜拉”是一种印度菜肴，由宰杀后的鸡肉制成，并加入辣椒等调味品，使其呈现鲜艳的红色，这是印度饮食的特点之一。他还详细解释了“古斯米”这种梵语词汇，意思是鱼，而“迪布”或“丝布”则是岛屿的意思，合起来就是“马尔代夫”的原意，即“鱼之岛”。“新加坡”一词的意思是“狮子之城”，它曾被一位英国军官买下，并最终成为一个自由国家。此外，作家还提到“佐藤”是一种马来菜肴，将肉串在竹签上烤制。通过这些解释，作家帮助读者了解了这些外来词的由来及其背后的文化背景。

在作品中，作家还探讨了他所访问国家的政治局势。例如，他提到印度人民对尼赫鲁的崇敬，称他为印度的“国父”。尼赫鲁不仅是一位有文化的政治领袖，还在英国接受了良好的教育，领导印度走向独立。作家还谈到了印度与中国的边界冲突，即麦克马洪线争端，以及达赖喇嘛因中国的进攻而逃离青藏高原的历史背景。此外，作家提到新加坡和马来西亚的经济状况，指出这些国家的许多百万富翁和政府官员都来自中国，因为中国人以勤劳和诚实著称，他们在贸易和商业领域中表现出色。他还谈到中国文化对新加坡的影响，例如老虎公园中的中国雕像以及中国的神话传说。

作家艾尼斯·曼苏尔通过细致的描写，向读者展现了各国的自然风光。例如，他写道：“锡兰岛上，高高的海浪拍打着沙岸，海浪怒卷成白色，而岸上的沙子则是红色的，海浪与沙岸形成了鲜

明的对比。”（艾尼斯·曼苏尔. 1986. P153-155）。他还赞美了新加坡和香港的自然美景，并描述了“老虎油”这一香港与新加坡著名的地标，称其为艺术奇迹，公园中的雕像反映了中国古老的文明。

在宗教方面，作家艾尼斯·曼苏尔也有所探讨，尤其是印度的佛教。他描述了达赖喇嘛的容貌，称其为一位英俊、总是带着微笑的优雅年轻人。作家还详细描写了他为了见达赖喇嘛而经历的种种困难，称这一过程充满了痛苦和麻烦。至于香港，作家谈到佛教的影响，称其描述了人在上帝十大判台上接受审判的场景。而在日本，作家提到人们崇拜太阳与山脉，认为他们是太阳的子民，并且深受天命与天皇的指引。不过随着日本战败，美国文化开始影响他们的思想，导致日本人开始接受自由的概念。

通过《世界二白天》这部作品，作家为读者展现了不同国家的文化、宗教、政治、风俗习惯与人民品质等，细致入微的观察让读者能够感受到作家的深刻见解和情感表达。

### **结语：**

综上所述，我们发现，两位作家都通过亲眼所见、亲耳所闻，尝试描述和记录他们所见的自然风景与社会风俗习惯。他们分别从不同角度探讨了所访问国家的人民风俗、文化传统、语言、宗教等对国家和人民的影响，深入论述了各国人民的生活方式和传统习俗。可以说，两位作家在许多方面都具有相似之处。

#### **1. 作家的身份与成就**

两位作家都是作家或记者，他们都通过文字记录了自己的所见所闻，创作了许多关于旅行文学的作品，并因此获得了重要的文学奖项。然而，两人在创作方式上略有不同。埃及作家艾尼斯·曼苏尔在其书中运用了部分图片，而中国作家三毛则没有在书中刊登照片。正如三毛在书中所述，拍照的费用当时非常昂贵，因此她拍的照片很少，并且多数留作私人纪念。

#### **2. 政治冲突的描写**

两位作家都在作品中涉及不同民族之间的政治冲突。中国作家三毛探讨了撒哈拉威与西班牙的复杂关系，以及撒哈拉威与北边摩洛哥、南边毛里塔尼亚之间的冲突。而埃及作家艾尼斯·曼苏尔则记录了印度与中国的政治对峙，尤其是“麦克马洪线”争端，当时中国军队越过了印度北部边界，迫使达赖喇嘛从西藏高原逃

亡。这表明，两位作家都通过各自的旅行文学作品讨论了不同民族之间的历史性政治冲突，展现了他们对世界政治局势的深刻观察。

### 3. 外来词汇的使用

两位作家在作品中都提到了许多新的外来词，这些词汇反映了不同民族的文化传统。有些词与服饰相关，有些词与食品相关。作家们通过解释这些外来词，帮助读者理解其背后的文化背景，这些词汇的使用展示了两位作家对不同文化和环境的深入探索。

### 4. 旅行目的地的差异

虽然两位作家在观察与描写不同民族文化方面有相似之处，但他们的旅行目的地存在显著差异。中国作家三毛的足迹遍布欧洲与非洲，因此她的作品主要描述了欧洲和非洲国家人民的风俗习惯、文化传统、服饰样式和饮食特色。而埃及作家艾尼斯·曼苏尔则游历了许多亚洲与美洲国家，他的作品更多集中在亚洲与美洲国家的思想、社会风俗、文化传统、服装样式与饮食习惯。这种差异使两位作家在记录和描写内容上各具特色。

总而言之，两位作家通过他们的旅行文学作品，为读者展示了所见所闻的自然景观与社会风俗，并以细腻的笔触表达了他们的情感、思想和文化见解。他们不仅传递了大量的历史知识、文化传统及民俗风情，还通过对不同国家的深刻观察与思考，向读者呈现了丰富的旅行体验。这使得他们的作品在文学界占据了重要的位置，并为读者提供了跨文化理解的珍贵视角。

### 参考文献:

- 1、解佳. (2023). 《中国旅行文学研究的述评与展望》，旅游论坛，16 (01), P123-130.
- 2、刘爽爽. (2016). 《首届书店文学奖获奖名单公布》，财新网，1-P2 [首届书店文学奖获奖名单公布\\_文化频道\\_财新网 \(caixin.com\)](#).
- 3、三毛. (2022). 《撒哈拉的故事》，南海出版公司。
- 4、艾尼斯·曼苏尔. (1986). 《世界二百天》，新华出版社，(01)，1-569.
- 5、Baidu. (2022). 潘德明, [潘德明 \(人类历史上徒步环游地球第一人\)\\_百度百科 \(baidu.com\)](#)
- 6、凤凰网. (2009). 三毛：一个叫“ECHO”的神秘女子, [百科参考资料 \(baidu.com\)](#)
- 7、香港电影金像奖官网. (2014). 第10届香港电影金像奖得奖名单, [百科参考资料 \(baidu.com\)](#)
- 8、金马奖官网. (2020). 台北金馬影展 Taipei Golden Horse Film Festival, [百科参考资料 \(baidu.com\)](#)
- 9、موقع ويكيبيديا. (٢٠٢٤). تاريخ الدخول ٨ يوليو ٢٠٢٤. [أنيس منصور - ويكيبيديا \(wikipedia.org\)](#)